

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 15 Lei. Negyed ére 45.

Fél ére 90. Egy ére 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

X-évf. 24 szám.

Bankoknál, részvénytársaságoknál, egyetemekeknél, kasszákban érvényesít 500 Lei.

Közzétérítés 3 Lei c-2. Ágrühírdetések szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Hozzászólás a Casa Cercului sikkasztások ügyéhez

Az elmúlt napokban cikkek jelentek meg a különböző erdélyi lapokban, így a kormány hivatalos lapjában a Pátriában, a Brassói Lapokban, valamint az ugyancsak ennek kiadásában megjelenő Népujság című lapokban, a hol oldalas cikkek foglalkoznak a petroşenyi Cassa Cerculue, betegséglyő intézetnél lévő sikkasztásokkal. A cikk szerint az el-sikkasztott pénzösszeg több mint fél millió leit teszen ki. A bíróság dolga annak megállapítása, hogy mennyit teszen ki az az összeg, a mit el-sikkasztottak és, hogy kik a főbűnösök az el-sikkasztott összegeknél, akik ha bűnösök, bizonyára meg is kapják méltó büntetésüket.

Ami bennünket ez ügyben érdekel az, csak annyi hogy követjük, a közpénzek kezelőit, hogy nagyobb körültekintéssel végezzék a rájuk bízott közpénzek megőrzését és ne engedjék, hogy Csáki szalmája módján, olyan könnyelműen bánjanak azzal mint ahogy az most történt meg, mikor a kellő figyelmet hiányában százszek sikkadtak el olyan emberek kezén, akikre a közpénzeket bízta.

Hogy ez megneveztén, a jövőben fokozottabb ellenőrzésre van szükség és olyan adminisztrációra, a melyre bátran rálehet bízni azokat a súlyos ezeket, a melyek a munkások és alkalmazottak keservesen megkeresett jövedelmükből kiiznának. A cikk egyik tétele Heubach Ferenc, volt betegséglyőzi igazgatót teszi felelős az el-sikkadt pénzért és olyan vádakkal illeti az igazgatót, a melyről egyelőre korai volna ítéletet mondani. Ugyancsak a cikkek áll az is, hogy Heubachot German szociáldemokrata képviselő és Mihaila bányászszövetési titkárok igyekeztek menteni és megígérték neki mindent, hogy neki bántódása ne történjen. Mi igaz ezekből és mi nem, nem tudjuk. Tény az, hogy a hivatalos megállapítás szerint, a sikkasztások meg abban az időben történtek mikor, Heubach még nem is volt Petroşényben. Ezt igazolja a hivatalos vizsgálat is. Egyetlen amit Heubachra eddig rábizonyítottak, hogy az egyik vidéki betegséglyőzi kirendeltségi gazdasági intézőjétől átvett 8560 Lei, hogy azt fizesse be a petroşenyi pénztárba, és ezt az összeget magánál tartotta és csak hosszú idő mulán fizette azt vissza. Ugyancsak azzal vádolja a cikk Heubachot, hogy az ügyvédségi rendeletet, amelyet a rovanócsák megtartása végett küldtek neki végrehajtás végett azt nem hajtotta végre, hanem zsebreavágta. Ebből a hivatalos fórum arra következtetett, hogy Heubachnak talán érdeke, hogy a rovanócsolást ne tartassák meg.

Ugyancsak a fenti lapokban megjelent cikkek közül azt is, hogy a bírósági kiküldöttek, tisztelő látogatást tettek a Cassa Cerculue egyik vezetőségi tagjánál. Serb igazgatónál aki, mint a fenti lapok írják, a Retgei és Ruder letartóztatásakor, igen erőlyesen párfogásába vette Heubachot. Hát erre nézve, most már itt az ideje, hogy ez ügyben a valóságot megírjuk mert a szenzációkat kereső lapok olyan embereket is kezdenek belekeverni a dologba, akik nemcsak hogy nem bűnösök, sem közvetve, sem közvetlenül, hanem egyenesen nekik köszönhető az, hogy a betegséglyőznél a bűnös manipulációk leleplezték.

Hogy ugyanis, az újságolvasóközségnél végre megismerje a valóságot, kötelességünk megírni, hogy a betegséglyőznél történt sikkasztásokat éppen Serb igazgató leplezte le. Ő volt az, aki biztos helyről szerzett értesülése alapján előbb

magányomozást indított, és mikor megfelelő adatokkal rendelkezett, közölte észrevételeit Heubach igazgatóval, aki azonnal megindította a nyomozást és már az első alkalommal körülbelül kétszáz ezer Lei hiányt fedezett fel. Az esetet azonnal jelentették a betegséglyőzi központjának a mely Gajeanu inspectort bízta meg az anket lefolytatásával. Sajnos, az inspectort hiába várták, mert az másfél volt elfoglalva és közben az ügy nem maradt titokban, amelyről később értesülést szerzett a bíróság is és a többi már ismeretes.

Tény az, hogy sikkasztásokat fedeztek fel és erre azonnal jelentést tett az igazgató a központnak, azonban a központ, készt az anket megtartásával s valószínűleg még a mai napig sem tartották meg hivatalosan a vizsgálatot és így még ma sem lehet megtudni, hogy mennyi az összeg, amit sikkasztottak. Mint azt illetékes helyről közlik velünk, nem felel meg a valósnak az, mintha Serb igazgató Heubachra azt mondta volna, hogy janyira megbizik benne, hogy a saját bányája vezetését is rábizná szükség esetén. Serb igazgatónak elefől kezdve az volt a véleménye, hogy szerinte, Heubach nem lehet részese a sikkasztásoknak. Ez annyival is inkább valószínű, mert Heubach még nem is volt petroşényben, mikor a sikkasztásokat elkövetették. Kár tehát, az ő személyét olyanformán bele keverni, mint aki fedezni akarta volna Heubach bűnösségét. Eppen ellenkezőleg, Serb igazgató volt az aki leleplezte azt a bűnös manipulációt, amely évek óta folyt a betegséglyőznél. Ezért pedig csak köszönet jár neki.

Több mint hat ezer ember vett részt a dévai liberális gyűlésen és követelte a kormány azonnali távozását

A liberálispart a pünkösdi ünnepek alatt országos nagy gyűlést rendezett az összes megyék székhelyén. A gyűlés célja volt, hogy a párt követelje a nemzeti-parti kormány azonnali távozását. Vármegyénkben a liberálispart a gyűlést helyfőn tartotta meg déván és a megjelentek száma az egész megyéből több mint hat ezer embert tett ki, akik elkeseredett hangulatban tüntettek a kormányzó nemzeti-part ellen és egyhangulag követelték annak távozását.

A gyűlést Hucu Jon, a megyei pártszervezet elnöke nyitotta meg, aki valószínű beszédében ismertetve a nagy gyűlés célját, vázolta az okokat, a melyek az országos országgyűlés összehívását előmozdította. A gyűlés szónokai előbb a járási tagozatok vezetői voltak, akik egyöntetűen ostarolták a Vajda kormány politikáját, a tömeg helyeslése közben. Majd az elnök átadta a szót Tátarescu volt belügyi miniszternek, aki hatalmas szónoki képességgel tartotta meg beszámolóját a jelenlegi politikai helyzetről. Tátarescu beszédét a jelenlévők percekig tartó éljenzéssel köszönték meg, illetve a liberálispartot és követelve a kormány azonnali távozását. Nagy beszédet tartott a gyűlésen Dr. Romulo Moicu is mint a zsilvölgyi párt leje, akinek szavait allandoan helyeselte a tömeg és beszéde végén hatalmas éljenzéssel köszöntötte a szónokot.

— Sörgös tavírt — Rendőrség Petroşeni. Kerjük az útszakra rohánó autóbuszok megfékezését. stop. Otven, hatvan kilométerrel rohannak. stop. Veszélyeztetik a járókelők testi épségét. stop. Autóbuszok tömve vannak. stop. Tulvanak terhelve. stop. Csúgnak rajta. stop. Gondoljanak arra a sok autószerencsétlenre, a stop. Tessenek megakadályozni. stop. Sörgősen stop. Tisztelettel stop.

Vélemény ellenvélemény és a megállapítás

(Nincs jegyzetek egy szócsatához)

Lapom pünkösdi előtti számban néhány megjegyzést írtam Kárló Ferencné brádi aranyosnyaknak a „Hunyadmegyei Hírekben” megjelent és Keresztes János brádi ref. lelkész ellen megfogalmazott nyíltírti közleményéhez. A közlemény szerint, a brádi tisztelesek olyan furcsa formában profonizálta a Miatyánkot, hogy a „más felekezetek is megbotránkoztak rajta!”

A közlés ellen Baczó Lajos, ref. esperes úr, megbízottjai Nagy Gyula úr, petroseni ref. tisztelesek és Simon tanító igazgató úr utján, helyreigazító nyilatkozatot küldött be. Ez eddig rendszerben is volna Végfelénél örövendek mindig, ha valakinek mondanivalója van és nem dugja be fejét a homokba, ha valamit akar. A mit leírtam, vagy leközlöttem, nem állítom, hogy úgy van, nem mondom, hogy Kereszties úr valóban meglette e amit leírtam, valamint azt sem állítom, hogy Baczó esperes úr nem jó lelkipásztor a híveinek sem Nagy tisztelesteről nem állítok semmi olyat amely nézvére kellemtelen lehetne. Sőt! Ennek előrebocsátásával, pedig menjünk tovább. Tehát, Baczó esperes úr hozzáad küldi helyreigazító nyilatkozatát, ami azért tényleg fel nekem, mert hiszen pár évvel ezelőtt éppen Baczó esperes úr volt az, aki rópiratban választott nekem, amelyben a többek között azt írta, hogy „Nem akar engem kaszinó taggá tenni!” Ezt nem vártam és nem is kívántam, mert nem szeretem a kaszinótagságot, mégha felszentelt papok akarnának is kaszinó taggá avatni. Annál kevésbé akartam ezt Baczó esperes úr részéről, akinek nagyon sok „kedvességel” szolgálták már a tisztelestermélő hívei. De azért annyit neki is tudnia kell, hogy a helyreigazító sorokat oda kell ejaztatni, ahol az kellett provokálva és nem oda, ahol azt, csak kommentálást látták el. De gondolom, hogy könnyebb volna egy fizetett nyíltírti közlemény helyett fizetetlen cikkszerzőt helyreigazítani, mint ellenkezőképpen.

A helyreigazító sorokat hozzájutató kedves Nagy tisztelesek és Simon igazgató úr-ek és közölteim azonban, a beszélgetés során egy olyan vita fejlődött ki, amelyet nem hagyhatók szó nélkül. Teljesen tisztában vagyok azzal, hogy Nagy tisztelesteről az igazságnak megfelelően, gondolta a mit mondott és éppen azért, a magam részéről jóakarattal kezelem a vita lekölésért, amely úgy gondolom, tisztázza a dolgokat, vagy legalább is hozzájárul annak tisztázásához.

Nevezetesen: Nagy tisztelesteről úr nehezítet azt, mert pár hét előtt egy cikkben foglalkoztunk a helyi református papválasztással. A cikkben egyetlen sor sem volt, a mi nehezítet lett volna Nagy tisztelesteről, nem is lehetett hiszen ő még nem papja, csak ideiglenes vezetője az itteni egyháznak és így hibás dolog volna őt valamiről is hibáztatni. O gyelőre várakozási álláspontot foglalhat el, mert mást nem is tehet. A kérdéses cikk nem is akart gáncsolója lenni sem neki, sem másnak, csupán mint közügyet és hangsúlyozzuk, hogy a reformátusok azon részének adott kifejezést, akik sem Baczó esperes úrral, sem Nagy tisztelesterrel arul megelégedve nincsenek. Ezt nem tagadhatja le Nagy tisztelester úr sem mert sem az ő, sem Baczó esperes úr háta mögött nem áll egynegyesen a református egyházközösség és ha már kiklikke van olvasva, úgy az már nem magarágy, hanem mivel több emberé: tehát közzé. Mivel pedig több ember ügye, ha nyilvánosság elé tartozik és ez ellen-tábornak joga van véleményét nyilvánítani, még a lap hasábján keresztül is. Azt morda a tisztelester úr, hogy az egész cikket nem vette semmibe. Szavaival élve: zérónak vette csak amelyről nem érdemes beszélni. Nem dicserem cikkeiket, de nem vagy meg-kerésztve, ha valaki zérónak veszi, amit esetleg, vele kapcsolatban ír-nak. Joga van úgy értelmezni a dolgot amint van és amint érdekeinek megjel. Elvágte az ellenfelek, ha nem nemes ellenfelek, úgysem nyilatkoznak egymásról jól és ott „égetik” ahol lehet. Nem tudom azonban, hogy miért nem volna igaz az annak a tábornak is, amely egyáltalában nem osztja nézetét sem Baczó esperes úrral sem a petroseni egyházközösség jelenlegi vezetőivel? És nem tudom elképzelni, hogy miért nem szabad arról írni mikor nem két embernek az ügye, hanem két tábornak? Két tábor amelyik közül az egyik nem akarja a hivatalos álláspontot elfogadni, a másik pedig, egy kevés színű ember hívjen, nem mer, vagy nem tud szembehalazkodik a hivatalos vezetőféggel. Mert az, hogy egyes

református hivatal denunciaták, már mégis csak a nyilvánosság elé tartozik. Odatartozik, mert többen csinálták és akik csináltak, azok többen nevében szoktak nyilatkozni, tehát már közügy. Voltak aztán esetek amely nagyon is közügy lett volna és nem írtunk róla, pedig hozzánk olyanok hozták el az adatokat, akinek anyai szavukban kételkedni jogunk nincsen. Pedig ez mennyire közügy volt! Sőt! Akkor jöttek hozzánk, hogy ne írjunk róla. Úgy se írtunk volna de ha már megállapítatunk egyetmást, akkor nem árt, ha ezt is megállapítjuk.

Sőt, megkell állapítsuk, hogy nem írtuk meg azt a bizonyos főnyai esküvői esetet sem, amely éppen a templom előtt zajlott le főnyán, na, nem éppen barátságos hangulatban. Tehát nem mindenben csak a „szencziációt” keressük. Éppen ellenkezőleg: a „szencziációt” dolgoztam rendszerint nem írjuk meg. De nem azért, mert érdekeink parancsolták így, hanem mert nem akar-juk teljesen fejteletjére állítani a dolgokat.

A vitában részt vett a keresztes úgy is. Nem emlékezem már pontosan, ki használta azt a szót, hogy: aki téged követ dob meg, azt dob vissza kenyérrel, de erre csak azt feleltem, hogy a Keresztes úgyban a ködös valóban Keresztes úr volt, de mivel ő pap és ezt neki jobban kell értelmezni, így neki nem kellett volna követ halgajlani. Végéreményben ha bekkelt tartani a példabeszédet, úgy az elsősorban a pap köléssége és másodszorban a magamajfja „bűnös” hívő.

Végéreményben pedig szeretném megállapítani, hogy mi az: illetékeség. Illetékeség az, hogy valakinek jogában álli valaki- nek az érdekében nyilatkozni. Ennek a valakinek megbízatása vá- lasztása és egyáltalában végleges kell legyen abban a pozícióban amelynek nevében beszél. Taktikailag arra, hogy Nagy tisztelester úgyelőre nem véglegesített, nem megválasztott, így legjobb esetben is csak a maga nevében nyilatkozhatott. Ez pedig nem lehet elvár- tás, főleg, ha zérónak veszi is azt amit közérdekből ugyan, de semmi szín alatt sem ellene, egy cikkben lekölőltünk.

Mindezekről függetlenül azonban adjon az Isten egészsé- get, békességet és minden jól úgy a református egyháznak, mint annak derék híveinek, legyenek azok akármelyik csoportnak, vagy klikknek is az emberei.

Molnár Sándor.

Mozikritika

Öfelsége a gyermek

(Bemutatta a Munkásmozgó, Petroseni és Lupeni-ben)

A petroseni és lupeni mo- ziótágoat közönségnek igazán re- mек filmjékében volt része az Öfelsége a gyermek című utó- lérhetetlen, drámai cselekményi film bemutatása alkalmával. Ez a film az összes eddigi filmekkel fel- multa és páratlanul gazdag, cse- lekményével az igazi filmrecek közé tartozik. Úgy a darab drámai felépítése, mint annak megjészása, illetve előadása teljes egészében azt igazolta, hogy a mozi filmeknek is megvan a ma- guk örök szépségsz klaszikuma. Az Öfelsége pedig valóban klas- szikus darab, a melynek nincsen párja a filmek történetében. Egy csodálatos színfonikus költemény egy óda, a mely a gyermek szí- vét vetítette a nézőközönség elé felejthetetlenül. Kár, hogy egye-

sek elmulasztották a film meg- nézését. Sohasem láthatunk ennél szebbet, igazabb és ösztönibb vá- lózatosságot. Vannak filmek ame- lyeknek a kidűlés és a tanításra cseleget felmúlja, de a tartalma a cselekményét egyetlen film sem multhaja felül. Nem vagyunk szemintális filmrajongók és nem szoktunk tömjénezni filmeknek de ez előtt a film előtt, enyhén szól- va, elvágódtunk. Semmi mulhás semmi trükk, ami zavarta volna a valósságot, minden pillanata az é- let, a realitás, amelynek vissza- zását szenehez hasonlítható t. he- séggel alakította Jackie Cooper, ez az alig nyolc éves művész. Ezt a filmet nem szabad levetni sohasem a műsorról és minden éven vissza kell hozni, mert in- gáz, mindig így gyönyörködő és felethetetlen lesz. Kiintézetes kell feltérjesztet, hogy az emléken kívül a kitűntetés is hirdesse, szépségét az örök igaz létekrani igazságait. Rézükintől elég kitűn- tetés, ha ilyen hosszán foglalko- zunk vele és, hogy nevénekkel i- gazoljuk, hogy ez a kritika nem hivatalosan leadott kommuniké.

(m-s)

Eladó Petroseniben

10 uccán lévő, jóforgalmu **BODEGA korlát- lan italméresi engedéllyel.** család! okok miatt, **JUTÁNYOS ÁRON.**

— Érdeklődni lehet c. lap kiadóhivatalában. —

Megnyílt a **GAMBRINUS** nyaraló telep a festői Szurdok szorosban. Kiváló weekend telep. Május 15-16 naponta 8 vonat és rendszeres autóbuszjárat. Kifűnő konyha és elsőrendű italok

A Napló hírei.

— Junius 8 megünneplése városunkban. Ötletege a király hazatérése emlékére másnap ünnepelve városunk is. Dél-élelt intézetet volt az összes felekezetenél, valamint diszolvonulást tartott a katolikus is.

— Megjelent a „Szerencse felé” A napokban hagyja el a saját a hunyadi magyar művészek gyűjteménye kiadása, a „Szerencse felé” címet viselő antológia. A bátor vállalkozás sikerült. Nemcsak belső tartalmában, de külső megjelenésében is valóban értékes és izgalmas könyvet kap a kezébe a hunyadi magyar nép. A könyvben a következő írók és képzőművészek szerepelnek: Fodor László, Gidály Imre, Kiss Ernő, Kovács Károly, Markovits Edit, Molnár Sándor, Nussbaum István, Nyári Marcel, Talamási István, Székely Béla, Székely János, Székely György, Gyarmati Ferenc, Makai Albert, Ocsay István, Vass Prokta. A kiállítás a „Patria” könyvművelés dícsári, amely e nehéz időben ilyen magyar kulturális szolgálatot könyv kiadásra vállalkozott. A könyv ár 120 lei. Kapható mindenütt.

— A rom. kath. Leányklub előadása. A petroseni rom. kath. Leányklub rendezésében Urnapján, csütörtökön este, a helyi Munkáskaszinó termében előadásra került a „Leányklub előadása”, mely alkalommal színművet, Rákosi Viktor regényéből készült színmű, az Emmi című vígjáték.

Petroszenyára jön a Kludský cirkszu. A világ egyik legnagyobb cirkszuja a híres Kludský cirkszu a napokban ellátogat városunkba is. A cirkszu nagyságára jellemző, hogy több mint hetven saját vagonjával utazik és járja be a világ orszárait. Átutazik bizonyos, hogy ilyen hatalmas cirkszu még nem volt petroszenyára a melynek attrakciói, mesés kincsek és állatsereglete felülmúl minden képeletet.

— Kiadók egy, kettő és öt szobás, modern komforttal ellátott lakások. Érdeklődni lehet a Janza telepház.

— Ertesítés. Videa János okl. táncár és hó 18-án kezd meg nyári gyermektanfolyamát a 10 óráig lévő Krausz József udvarban. Beiratkozási illeték a Krausz féle mechanikai üzletben.

— Betörés Aninozán. Aninozán az elmúlt csütörtökön éjjel az ottani Consum élelmiszer üzletbe tört be. A csendőrség kinyomozta a tetteseket és Schrammer István és Schrammer József személyében letartóztatta a betörőket, akik a bíróság előtt fogtak felelni tettükért.

A Juiul a Junius 8-iki körmérkőzés győztese

Páratlan, szép, leír. mérkőzés után a Juiul 2:0 verte a CFR. Páratlanul jókészséges csapatát. Góllövő Radu és Videa. Az újonnan alakult Páratlan CFR. csapata elsőrangú ellenfelek bizonyságot Juiul C. S. Loea 1:0 C. S. Loea C. S. Loea 1:0 — C. S. Loea-Páratlan C. F. R. 0:0 — Juiul - C. S. Loea 0:0. A vídék csapatok közül a Loea csapatok voltak jobban. Birók: Harati, Szabó, Krausz, Székely és Barabás.

Hatalmas sportmérkőzésekben volt része annak a rekord, közönségnek, amely junius 8-án, a petroseniben rendezett körmérkőzésekben résztvevett. Az ország sportcsapatai ugyanis ezen a napon ünnepi mérkőzéseket rendeztek az egész országban és így a zsilvölgyben is. A petroseni körmérkőzésen a Juiul, Páratlan, C. F. R. (Petroseni) C. S. Loea és a C. S. Loea csapatai vettek részt.

A korá délután megkezdődött a mérkőzés hatalmas közönség nézte végig, úgy az élő, mint az állóhelyeken szülfölös megölt ve a pályát, drukkerek hátán lüpenből, vulkánból, lőneről főleg petroseniből. A petroseniek két pártba szakadtak, Juiulisták, és Páratlanisták, akik izgatottan lesték a játék mozzanatait, hangos szóval adva kifejezést véleményüknek, mindig mikor a kedvenc csapat a pályán megjelent és egy egy akciót sikeresen vezetett az ellenfél kapuja felé. Voltak egyes fanatikus drukkerek, akik okosabab voltak a bőségnél mindenkit ledorongoltak ha ellenfeleményel voltak, de eltekintve egy kisebb incidentstól, komolyabb összecsapások nem történtek. Ez így is van helyesen és a jövőben is személtől kell tartani, hogy a csapatok drukkerei őrzik meg hűségüket és ezáltal csak a maradják csak sportemberek, akik lelkesednek a sportért, de nem verik be egymás fejét, ha véletlenül egy labda kerül valamelyik csapat halójába.

A körmérkőzésen résztvevő csapatokból megkell állapítani hogy a Juiul volt a legjobb formában, jó kondícióval, valamint a körmérkőzésen mutatta meg azt is, hogy legjobb futballtaktika támadás a gyors letfutás, kapudöntéssel, és nem a tévózás, valamint az ellenfelek nem lebecsülés. A körmérkőzésen előfőt Juiul-Páratlan meccs azt igazolta, hogy a Juiul, ha egyenlőtlen összjátékot produkál a győzelem nem marasztal el. Szerencsén utána Páratlan C. F. R. kövezték, mint amely a legértékesebbet nyújtotta a bemutatkozó mérkőzésen. Megkell állapítani, hogy hányak néhány jó csatár be-tölle, de a mostani játékosokból is kifejezőhetnek olyan játékosok, akiket felesleges pótolni, mivel jó anyag ez is, csak hányak a tréner keze, az ösztájték, amelyé visszmeg még nem is volt ideje, hogy megismerhesse magának. A csütörtöki mérkőzés elvesztése nem kell hogy elkeserítse őket, mert tengerenyidő van még, hogy alkalom nyíljon újabb és újabb találkáira, úgy a Juiul, mint az ország többi jó formában lévő csapatai és akkor minden esetben összemérhetik erejét és beigazolódhat, hogy mit tud és mit bír produkálni. Az első meccs nagygyerben megállta a helyüket, az egyik gól kivédheté volna a masikat nem, mert a Juiul részéről olyan vehemes támadási zúdítottak kapujára, olyan erős akciók, letfutások, gyorsaság és éles-zsilvölgyi támadások voltak, hogy a győzelem a Juiul számára egy perccig sem volt kétségbees.

Félig meddig sportörténelmü méltóztos volt a Juiul-Páratlan C. F. R. meccs, amely a Juiul javára szerezte meg a győztes eredményt, Radu és Videa nagygyerű góljaival. A Páratlan C. F. R. ez a Juiul, 1933. junius 8-án délután 6 óra 45 perckor kapta. Ezt a dátumot érdemes feljegyezni, mert emlékeztetés lesz mindhét csapatnak mindaddig amíg letzni fognek és futballjátásnak. Ezt a történelmi gól pedig Radu. A Juiul egyik kitűnő csatára küldte a Páratlan C. F. R. halójába. A nagy találkozás lehat megörbített és az eredmény 2:0 a Juiul javára. Szabados egy tizenegyet Kiss kapus kezébe küldött.

A körmérkőzésen résztvevő a többi csapatok, a Lupényés a Ionea i csapat meglepő jó formában mutatkoztak be. Különösen a nemrég alakult Ioneaiek vezettek le nem egy szép akciót. Ugyanez mondható a lupenyiekre is, akik szintén meglehelen elégedve magukkal, mert nagygyerben védekeztek és támadtak és mindössze egy gól kaptak de viszont ezt a gólt a lupeniek a Ioneaiktól kapták. A Páratlan CFR. — C. S. Ionea mérkőzés nem volt egyenlő erő küzdelem. Itt a jobban tudós és jobban játszó, a tőbbi támadó fél a Páratlan csapat volt és gyenge eredménynek mondható a Ioneának keltett 2:0. A Páratlan góllövői: Guid és Péterffy voltak. Végleges eredmények: Juiul C. S. Loea 1:0 (Gyenge eredmény) C. S. Loea-Páratlan C. F. R. 0:0 Juiul C. S. Loea 0:0 Páratlan C. S. Loea 2:0. Góllövő: Guid, Péterffy. C. S. Loea C. S. Loea 1:0 Juiul-Páratlan 2:0 A bírók a mérkőzést jól vezették.

Egyéb eredmény: Juiul-Nac 4:2.

— A. A. C. — Juiul 3:2 Bajnoki mérkőzés amelyen az a-radik gormbasszággal győztek, valamint a bír. „elénzésével” aki kiengedte kezéből a mérkőzést, amely sajnálatos börtönyára jutott.

— Hittan vizsga az unitárius iskolában. A helybeli unitárius gyerekek vasárnap tartották hitten vizsgájukat, mely alkalommal a jól vizsgázó tanulókat Weress Béla unitárius lelkész és Mody Mihály könyvajánlóban részesítették.

— Hatszégi Ernő hír-lapiró előadása Palesztináról. Hatszégi Ernő hír-lapiró, az Új Kelet és a Rádior hivatalos iktóroda munkatársa, az elmúlt napokban előadást tartott a helyi zsidóság részére a mai palesztináról. Az előadó érdekes dolgokban adott képet felvilágosítást arról a hatalmas munkáról, a melyvel a világ zsidósága igyekszik megteremtetni hazáját és népeket elhelyeztetni bízostalan. Hatszégi előadást szülfölt terem hallgatója végig és a befejezőkor a terem közönsége melegen ünnepelte az előadót. A helyi zsidóság nevében Schaffer Leopold elnök mondott köszönetet az előadónak.

Zenés mese a püñkösd körútján a petroseni rom. kath. templomban. A helybeli rom. kath. templomban püñkösd első napján zenés szent mise volt a rom. kath. Dalárda, valamint a társulati zenekar egy részének közreműködésével. Az ünnepi műsortáiban, emberekként feltételemben. Válasz: Ünnepi misétől adtak elő leteleződés előadásában. Ugyancsak püñkösd ünnepén mutatta be Horácák: I. is öndőlő szerzeményét, melynek címe „Viktória” és értékes egyéni dallamával komoly tehetséget árul el.

— Az igazság fája. Az indial Oliver városban egy közgazdász írt az úccán, a kereskedők asszisztál és ládái előtt egy sor árnyékok nyújtó fát akart ültetni és e céra fiatal perupulákat választott, amiket a hinduk „szent fának” tartanak. Erre a híven kereskedők egyenkint és összesen megmgyarizták, hogyha e levelei megmgyarizták, akkor ok kénytelenek lesznek az uccai árusítást abbahagyni, mert azon fák alatt nekik nem szabad eladók közben hazudni, már pedig akkor, mint mondták: „Hogyan tudnánk enélkül üzletet csinálni?”

Nem lenne-e szükség másféle is ilyen fák ültetésére?

— Új borbélyüzlet Petroseniben. Az elmúlt napokban nyit meg a Petroseniben a Bul. Regge Ferdinánd (F. uccán) a Causa ceruvalé szemben a volt Jégel féle borbély, fodrász, manikűr és öndőlő műhely, a mely a legolcsóbb árban végez, borotválás, hajmunkát, manikürt, öndőlást. Olcsó árak. Pontos kiszolgálás. A mélyenlétszint közönség szíves pártfogását kéri.

FIGYELEM! Ford és Chevrolet Autó alkatrészek. Állandó nagyraktár a legolcsóbb napi áron:

„COLUMBIA” Lemezek és ták.

„GOODRICH” — Külső és belső gumik.

„P O L D” — Autó rugók, Ford és Chevrolet

„V A L E A” — Radiósóvelek.

Zsilvölgyi főraktár:

THERMA

TH. LUPENIKER

Petroseni

Calenea BUCURESTI kávéház PETROSÉNI

Elsőrangú ételek és italok.

A polgári közönség találkozóhelye

Esténként TÖRÖK BUBI Jazz

zenekara muzsikál

Olcsó havi abonam.

Menürendszer.

DL Tek.

— **Értesítés. Tisztelettel** értesítem a mélyentszittelt közönséget, hogy cipőszűfelyemet a Bul. Regele Ferdinand 84 szám alá helyeztem át Elvállalok mérték után, női férfi és gyermek cipőket a legjobb kivitelben. Cipőgyártmányaimért teljes felelősséget vállalok Ezenkívül, mindenféle cipőjavítások a legutánjósabban eszközöltnék. Kérem a mélyentszittelt közönség szíves pártfogását. Tisztelettel:

Előfizetőink szíves figyelmébe!

Tisztelettel felbérjük az igazságtételt előfizetőinket, hogy előfizetési díjaikat szíveskedjenek megfizetni. Lapunkat csak úgy tudjuk rendszeresen megjelentetni ha előfizetőink pontosan megfizetik az előfizetési díjaikat.

— Nyaralni szándékozik
figyelmébe. A szomszédos szur-
duki szorosban, lenyves erdő
közepében, kiadó, bérbe vagy
más meg egyezéssel villaszü-
ró, minden kényelemmel. A
bérlo albérlőket tarthat és jó
védelemre tehet szert. Értekezni
lehet e lap kiadói hivatalában.

HALLÓ! FIGYELEM!

Azuga Sör

mely legjobb az országban.
Kapható kizárólag a
Munkáskaszinóban
Naponta friss csepolás
Ugyancsak előrangú ételek és
borok. — Minden vasárnap és
csütörtökön este 9-1 óráig a
BÁNYA JAZZ ZENEKAR
Közreműködésével táncestély.
Olcso árak. Kifőnő italok.
Pontos kiszolgálás!

Tisztelettel,
FARKAS MIKLÓS

— Veszek, törött aranyat és ezüstöt, valamint használt ékszereket Krausz János, órás és ékszerész, Petrozseni, Str. Regele Ferd. 35. szám.

— Zongoratulajdonosok
figyelmébe. Külföldi zongora
készítő érkezik városunkba, aki
teljes felelősséggel vállal a leg-
komplikáltabb zongorajavításokat
és hangolást. Címeiket a kiadóba
kéri.

— A rokonszenves fellépés művészete. Dr. Schildlőf híres művé. A modern társadalmi érintkezés szabályai. Az életművészet titka. Propaganda kiadás 30. Lei mindenütt, vagy a Lepage könyvkereskedésben, Cluj. külföldön bélyegben és francókapia.

Sir,

Ertesítés. Tisztelettel értesitem a
melyentisztelt közönséget, hogy
sikerkült olcsó árban nagyob-
b mennyiségű bőrányagot vásárol-
nom, a szállat ában a helyzet-
ben vagyok, hogy olcsón vál-
lalhatok mindeféle javításokat
valamint rendelésre a lelege-
gánsabb férfi és női cipőket.
Nagy József úri és női ci-
pőz. Patotsányi F. ut.

U) mechanikai üzlet petrosenibé
Tisztelettel értesítem a Petro-
seni és szálgyári n. é. k. kö-
ségeit, hogy 1930-ban kénsze-
rűséggel felbontogytam mecha-
nikai műhelyemet az üzlettem
áramlata elcsúszása ujból meg-
állította. Elvállalok varrógé-
peket, kerékpárokat, gramofonok,
nőegyepek, valamint nap és eserny-
nyek javítását a legelőcsű ár-
ban, és mindenféle mechanikai
gépeket alkátreztek, valamint
varrógéptől, olajbűt, árusítását.
Kérem a n. é. közönség szí-
ves támogatását. Krausz Józ-
sef, Petroseni. Bul. Reg.
Ferdinand (Fá. rt)

Értesítés. Vállalunk, teherautóval mindenféle közeli és távoli teher szállítmányokat, teljes fellelősség mellett, a leggyorsabbban és legolcsóbban 6 hengeres Schewrolet truck géppel. Érdelődni lehet Márton László Vulcán Str. I. Traian 4. és petroseniban a Therna, Th. Breckner műszaki üzletben.

Jaques Deval: A préda

A Panama-Caetona nevet eddig a világ botanikuskrónikájából ismerte a közönség. Ennek Deval regénye ennek a hírhedt csatornának partjait feltá-
szik és ezzel a tiszta írodalom-
évkönyveibe bejegyezi a csatorna-
nevet. Egy szegény francia lelé-
g középútonban annak a ren-
telessé igazias élménynek, ka-
landnak amelyet Deval lebilincse-
lő művésztől élték át. A sors-
szülvárosából a francia kikötő-
városból Venezuela felé a lányt
akit eltől a percből fogva hajzá-
nak szülvárosának, az ismerős-
tájak és ismerős embereinek
emléke vonz vissza leközvetlenül
erővel. Az élet minden szennyén
minden bűn és minden szenny-
ben megfogott, hogy ki-
mögölköz-kilóméterre közelbe
jussen elhagyott hazájához. Ké-
mek térszágába keveredik ma-
rkok prédája lenz s mikor már
azon a ponton áll, hogy eléri
nagy álmát s a hajó visszaviszi
szülőföldjére, el kell pusztulnia
nyomorultul. De a minden szennyen
keresztül lelkéből előtűz a tiszta vágy
ne hall meg testével: japán ba-
rátyja lak-koporsóban küldi vissza
a halottat Európába, álmairak
földjére: szülővárosába. Igazias
de letekermek a regény de-
számba, hogy melyik ország-
népészé 2 pengos regényének
sorozatában jelent meg Lackó
Kálmán művészi fordítása. Disz-
váznak először 60 lef minden
könyvkereskedésben, vagy ahol
társik Lepenak Kolozsvár.

Uzina Electrică S. P. A.

PETROSENI — Anyagráktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek. a legutánvosabb áron.

valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroseni Bul. Regele Ferdinand, Marek házában van.

„AGRONOMUL - GAZDĂK,,

Államos Biztosító Részvénytársaság
Alapítke és biztonság alapján 2.000.000,- Lein felül
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lein
Erkölcöslegesen a DUNA bécsei és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveconi Bankkal.
Vállal legelőnyösebben tea, éltet, jegy, állat, betérő, baleset, szavatosság,
űveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kártellenkivált legelőnyösebb

Ezenkívül köt oltás díjtételek mellett rendkívüli előnyös alapon munkabiztosításokat az egész zsílvölgyében. Zsílvölgyi képviselő Petroseni. Ioanovits ház.

L. Schäffer

Petroseni.

Rum, likőr és cognaggyár.
Borpincészet.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesítem a t.
 vevőközséget, hogy a
FILDERMAN
 cipőgyár lea-
 katát átvettém sajtó-
 (Kigyó drogéri-
 ával szemben.)

Frida Goldstein

– textil üzletébe helyeztem át.
Cipőraktáromon állandóan nagy raktárt tartok mindeféle férfi, női és gyermek cipőkben, jó tartós minőségben, rendkívül olcsó árban. Tegnap kintse meg kirakatomat. Tegnap egy próbavásárlás.

Tisztelettel :
Goldstein Márkusz
a Fildermann cipőgyár
petroseni-i fiókvezetője.

VICTORIA Biztosító intézet
BERLIN.

Romániai Igazgatóság București.
Vezérkönyviség A B A D

Alapító: 120.000.000 Lei. Biztosítási állomány: 1931 év végén 50.608.000.000 Lei. Tartalék alapok 1931 év végén 16.847.000.000 Lei. Aktívák 1931 év végén 17.958.865.160 Lei. Elfogad mindenféle biztosításokat a legelőnyösebb feltételek mellett.

<u>Ékszer</u>	KRAUSZ JÁNOS	<u>Órák</u>
<u>fall és</u>		<u>javítása</u>
<u>zsebórák</u>	<u>Órás és ékszerész Petroseni.</u>	<u>felelőség</u>
<u>raktára.</u>	<u>Stn. Dny. Földvár</u>	<u>mell.</u>

Str. Reg Ferdinánd
(Fő ut) 35 szám.

Tipografia, I. Berger, Hateg.

Felcsúszottak az újság: JOLIKAR SÁNDOR.